9 December 2003
Arabic

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون

البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ موجهة من الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية إلى رئيس اللجنة الثانية

يشرفني أن أشير إلى القرار ٤٥٦ (د-١٥) الذي اعتمده الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣ بشأن جملة أمور منها القيام في المستقبل القريب بإعلان سنة دولية للسياحة من أجل المساهمة عن طريق الأحداث المختلفة التي تعقد خلال هذه المناسبة في سائر أرجاء العالم، في تخفيف حدة الصراعات والمواجهات الدولية بين الدول وفي تحقيق السلام العالمي.

وعملا بالمادة الخامسة من الاتفاق الساري حاليا بشأن التعاون والعلاقات بين الأمم المتحدة ومنظمة السياحة العالمية المعتمد في قرار الجمعية العامة ١٥٦/٣٢، يجوز لمنظمة السياحة العالمية أن تقدم بيانات مكتوبة إلى الأجهزة الفرعية للجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن المسائل ذات الأهمية المشتركة. وكما تعلمون من المتوقع أن تتحول منظمة السياحة العالمية قريبا إلى وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة. وأوصت اللجنة الثانية في هذا الصدد بأن توافق الجمعية العامة على الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة ومنظمة السياحة العالمية الوارد في مرفق الوثيقة A/C.2/58/2. وعملا بالفقرة ٢ من المادة ٣ من ذلك الاتفاق، توزع البيانات المكتوبة المقدمة من منظمة السياحة العالمية على الأعضاء في اللجان الرئيسية والأجهزة الأخرى للجمعية العامة.

واستنادا إلى ما سبق ذكره، أكون ممتنا لو تكرمتم بعرض هذه الرسالة والنسخة المرفقة من القرار ٤٥٦ (د-١٥) (انظر المرفق) على الأعضاء في اللجنة الثانية.

(توقيع) فرانسيسكو فرانجيبالي
الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية



مرفق الرسالة المؤرخة ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ الموجهة من الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية إلى رئيس اللجنة الثانية

القرار ٤٥٦ (د-١٥)

تقرير الأمين العام

السنة الدولية للسياحة

البند ٧ من جدول الأعمال

إن الجمعية العامة،

وقد استمعت إلى الاقتراح المقدم من اليابان،

وإذ تضع في اعتبارها أن منظمة السياحة العالمية توشك على دخول مرحلة جديدة من خلال تحويلها إلى وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة،

وإذ تدرك أنه إلى جانب المساهمة المتزايدة التي تسهم بها السياحة في الاقتصاد العالمي، فإن السياحة يمكنها أن تؤدي دورا حاسما في حل المنازعات وتسوية الخلافات وتعزيز السلام الدائم بين الشعوب،

١ - تطلب إلى الأمانة العامة أن تقترح أن تعلن الأمم المتحدة في المستقبل القريب "السنة الدولية للسياحة" من أجل المساهمة عن طريق الأحداث المختلفة التي تعقد خلال هذه المناسبة في سائر أرجاء العالم في تخفيف حدة الصراعات والمواجهات الدولية بين الدول وتحقيق السلام العالمي؛ و

٢ - تحث الدول الأعضاء على تأييد هذه المبادرة في الجمعية العامة للأمم المتحدة.